



German (GERM)

Bachelor of Arts General Degree (External)

Syllabus

**Centre for Distance and Continuing Education
University of Kelaniya**

www.cdce.kln.ac.lk

New Syllabus

First Publish - 2022

The contents of this syllabus belong to the relevant academic Department and copyrights for the publication belong to the Centre for Distance and Continuing Education (CDCE). Copying of the above syllabus without permission of CDCE is strictly prohibited.

Publisher

**Centre for Distance and Continuing Education
University of Kelaniya
Kelaniya**

German

Year Study	Semester	Course Code	Course Title	Compulsory /Optional	Credits
01	I & II	GERM 18214	Oral and Written Communication Skills 1	Compulsory	4
		GERM 18224	Contemporary German Lifestyle and Culture	Compulsory	4
02	III & IV	GERM 28214	Oral and Written Communication Skills II	Compulsory	4
		GERM 28224	Comprehension and Composition	Compulsory	4
03	V & VI	GERM 38214	German for Tourism	Compulsory	4
		GERM 38224	Classical and Modern German Literature	Compulsory	4

First Year

GERM 18214

GERM 18224

Course Code	:- GERM 18214
Compulsory/Optional	:- Core
Topic	:- Written Comprehension & Textual Analysis
Learning Outcomes	:-

At the completion of this course the students will be able to

- engage in simple conversations using appropriate sentence structures to describe about familiar topics.
- recognize and use familiar everyday expressions and basic phrases to introduce him/herself and others and can ask and answer questions about personal details on familiar areas.
- Produce short written texts i.e., invitations, postcards, emails.
- read simple texts based on familiar topics selectively and globally and can extract specific information.
- listen and understand main themes of simple listening texts and can recognize familiar words and phrases.
- write simple texts such as dialogues, informal e-mails, letters, and invitations using basic grammatical structures.

Course Content :-

Introduction to basic grammatical structures and audio and written text on topics related to everyday life i.e., food, family, hobbies, daily routine. Produce short written texts i.e., Invitations, postcards, emails

Teaching/Learning Activities :-

Lectures, Discussions, Assignments, Workshops

All should be presented by using LMS (As PowerPoint presentations),

Using web search and self-studies methods.

Assessment Strategy :-

Written exam (100 marks) or written exam (80 marks) + assignments (20 marks) at end of the academic year.

Recommended Readings :-

Christian Culture

1. Aufderstraße, H., Muller Jutta, & Storz, T. (2010) Lagune 1: Deutsch als Fremdsprache. Ismaning: Hueber.
2. Dengler, S., Rusch, P., Schmitz, H., & Sieber, T. (2011). Netzwerk Kurs- und Arbeitsbuch. Berlin: Langenscheidt.
3. Müller, Martin, Rusch, Paul, Scherling, Theo, Wertenschlag, Lukas (2013) Optimal. München: Klett Langenscheidt,
<https://www.lepointdufle.net/penseigner/expression-ecrite-fiches-pedagogiques.htm>

Course Code	:- GERM 18224
Compulsory/Optional	:- Core
Topic	:- Contemporary German Lifestyle and Culture
Learning Outcomes	:-

At the completion of this course the student will be able to

- engage in simple conversations using simple sentences and phrases about day today life in Germany.
- read, listen, and give information from authentic material such as road maps, airline schedules, train or bus timetables, menus, simple advertisements, announcements, and news items.
- read simple texts based on familiar topics selectively and globally and can extract specific information related to situations from everyday life.
- rlisten and understand main themes of simple listening texts and can recognize familiar words and phrases.

Course Content :-

Authentic reading and listening texts. Communicative exercises based on everyday conversation in simple real-life situations. Reading comprehension on topics corresponding to A1 level of the common European Framework of Reference for languages (CEFR) text and video materials with familiar topics to the age group of the students.

Teaching/Learning Activities :-

Lectures, Discussions, Assignments, Workshops

All should be presented by using LMS (As PowerPoint presentations),

Using web search and self-studies methods.

Assessment Strategy :-

Written exam (100 marks) or written exam (80 marks) + assignments (20 marks) at end of the academic year.

Recommended Readings :-

1. Aufderstraße, Hartmut, Müller, Jutta, Stroz, Thomas (2003)
Delfin, Ismaning: Hueber.
2. Aufderstraße, H. (2005). Themen aktuell 1: Kursbuch.
Alemania: Ismaning: Hueber.
3. Müller, Martin, Rusch, Paul, Scherling, Theo, Wertenschlag,
Lukas (2013) Optimal. München: Klett Langenscheidt.

Second Year

GERM 28214

GERM 28224

Course Code :- GERM 28214

Compulsory/Optional :- Core

Topic :- Oral and Written

Communication Skills II

Learning Outcomes :-

At the completion of this course the student will be able to:

- engage in short oral exchanges by using appropriate grammatical structures.
- give and ask information about familiar topics such as family, living conditions, preferences in music, food, films.etc.in to French different type of texts (literary or non-literary)

Course Content :-

Introduction to basic grammatical structures through simple text materials based on familiar topics such as family. leisure time activities, festivals, sports. fashion trends etc.

Teaching/Learning Activities :-

Lectures, Discussions, Assignments, Workshop

All should be presented by using LMS (As PowerPoint presentation),

Using web search and self-studies methods.

Assessment Strategy :-

Written exam (100 marks) or written exam (80 marks) + assignments (20marks) at end of the academic year.

Recommended Readings :-

1. Von Dallapiazza, Rosa-Maria et al. (2004) *Tangram aktuell* 2,3. Munich : Hueber.
2. Müller, Martin, Rusch Paul, Scherling, Theo, Wertenschlag, Lukas (2013) *Optimal*, Klett Langenscheidt: München.

Course Code	:- GERM 28224
Compulsory/Optional	:- Core
Topic	:- Comprehension and Composition
Learning Outcomes	:-

At the completion of this course the student will be able to:

- extract information from texts on familiar topics such as sport, music, fashion, food, education, health.
- retrieve information from print and electronic media and reproduce them in simple sentences.
- distinguish the lifestyle of the target language country and compare the intercultural aspects with the native country.
- read and analyze authentic nonliterary texts consist corresponding to A2 of CEFR.
- extract specific information from the given text and write answers to questions using advanced sentence structures.
- express opinion on the given topic using a wide range of phrases and give reasons and explanations to support the answer.

Course Content :-

Comprehension texts from teaching German as foreign Language textbooks corresponding to A2 level of the Common European Frame-

work of Reference for languages/ online material/ authentic texts i.e. newspaper and magazine articles. Analysis and interpretation of non-fiction texts from print and electronic media, syntactic structures, semantics, and pragmatics of written discourse.

Teaching/Learning Activities :-

Lectures, Discussions, Assignments, Workshops

All should be presented by using LMS (As PowerPoint presentations),

Using web search and self-studies methods.

Assessment Strategy :-

Written exam (100 marks) or written exam (80 marks) + assignments (20 marks) at end of the academic year.

Recommended Readings :-

Christian Art

1. Kirchmeier, S. (2004) Blick auf Deutschland Stuttgart: Klett.
2. Matecki, Uta (2004) Dreimal Deutsch Stuttgart: Klett.
3. Specht, F., & Heuer, W. (2011). Zwischendurch mal (1st ed.). Ismaning:Hueber.

Third Year

GERM 38214

GERM 38224

Course Code	:- GERM 38214
Compulsory/Optional	:- Core
Topic	:- German for Tourism
Learning Outcomes	:-

At the completion of this course student will be able to;

- demonstrate the ability to communicate at entry points such as in an airport, travel agency, hotel, travel information desk or Ayurveda Center with the language competency and comprehend situations specific to solve basic problems communication in German.
- retrieve information from tour catalogues and online resources written in German and organize a package tour for Sri Lanka.

Course Content :-

Introduction to day-to-day communication in tourism sector using authentic dialogues. Texts (printed and electronic) on Sri Lankan culture and society, natural resources, history, geography, and lifestyles. Understanding Sri Lanka as a multi-cultural, multilingual country which is reflected in culinary, sartorial, religious rituals and patterns of interaction.

Teaching/Learning Activities :-

Lectures, Discussions, Assignments, Workshops

All should be presented by using LMS (As PowerPoint presentations),

Using web search and self-studies methods.

Assessment Strategy :-

Written exam (100 marks) or written exam (80 marks) + assignments (20marks) at end of the academic year.

Recommended Readings :-

1. Braun, B. Dengler, S. et al (2014) *Mittelpunkt neu B1+*, Stuttgart: Klett.
2. Daniels, A. et al (2014) *Mittelpunkt neu B2*, Stuttgart: Klett
Karunaratne, R., Kannangara, S., Ranasinghe, R., & de Zoysa, A. (2008). *Kulturbeutel eine interkulturelle Begegnung*, Colombo: Goethe Institut.
3. Schumann, A., Schurig, C., & Schaefer, B. (2015). *Menschen im Beruf - Tourismus Deutsch als Fremdsprache*. Munich: Hueber.
4. Buscha, A., Szita, S., (2013). *Begegnungen Deutsch als Fremdsprache B1+*, Leipzig: Schubert-Verlag.
5. Cohen, U., Grandi, N. *Zimmerfrei* Stuttgart: Klett.
6. Cohen, U., Grandi, N. *Herzlich Willkommen* (2015) Stuttgart: Klett.

7. Hering, A., Matussek, M., Perlmann-Balme, M. (2019) em Übungsgrammatik, Ismaning: Hueber.
8. Koithan, U. Mayr-Sieber, T. et al, (2014). Aspekte neu B1 plus. Stuttgart: Klett.
9. Kirchmeier, S. (2004), Blick auf Deutschland Stuttgart: Klett.
10. Leivy-Hillerich D., & Bochenek B. (2009). Kommunikation im Tourismus: Kursbuch, Berlin: Cornelsen.
11. Tanzer, H. et al (2002) Deutsch als Fremdsprache leicht gemacht. Munich: Compact.

Course Code :- **GERM 38224**

Compulsory/Optional :- **Core**

Topic :- **Classical and Modern German Literature**

Learning Outcomes :-

At the completion of this course student will be able to.

- recognize the characteristics of different literary genres and epochs from Middle Ages to 19th century.
- distinguish different literary techniques i.e. similes, metaphors, and personifications.
- differentiate melodies, rhyming patterns, moods, and settings of poems.
- read and understand contents of famous literary works of eminent German writers.

- write answers to questions based on literary works and express own opinion by writing simple interpretations.
- read and analyze the characteristics, themes, and literary techniques of the relevant literary works.
- summarize the plot of the literary text and present the content with their own words.
- express their personal opinions and present new insights related to the themes.
- write a detailed interpretation

Course Content :-

Selected poems, dramas and short stories of eminent German authors from Middle Ages to 19th century and audio-visual material. Films, documentaries, and audio text materials, selected poems, short stories and a novel from contemporary German literature

Teaching/Learning Activities :-

Lectures, Discussions, Assignments, Workshops

All should be presented by using LMS (As PowerPoint presentations),

Using web search and self-studies methods.

Assessment Strategy :-

Written exam (100 marks) or written exam (80 marks) + assignments (20 marks) at end of the academic year.

Recommended Readings :-

1. Goethe, J. and Nutz, M.(2013) *Der Tragodie Erster Teil*. Stuttgart: Klett.
2. Goethe, J. (2006), *Gesammelte Gedichte*. [Bonn]: Ed. Lempertz.
3. Kaps, Angelika (2008) *Sarahs Schlüssel*. Berlin: Berlin Verlag Taschenbuch.
4. Pelster, T. (2017), *Nathan der Weise von Gotthold Ephraim Lessing: Lektureschlüssel mit Inhaltsangabe, Interpretation*.
5. Dossier prepared by the Department of Modern Languages
6. Braun, M. (2010) *Die deutsche Gegenwartsliteratur*, Stuttgart: UTB.
7. Stein, P., Stein, H, (2013) *Chronik der deutschen Literatur: Daten, Texte, Kontexte*, Stuttgart: Alfred Kröner.
8. Seip, V. (2011), *Heinrich Heine, Die Loreley: Analyse und Interpretation*. GRIN Verlag.